JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 25 JULY 2000 No. 2000/141 MARDI 25 JUILLET 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 25 July 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Sierra Leone

Briefing by the Secretariat

Georgia (S/2000/697)

Briefing by Mr. Dieter Boden, Special Representative of the Secretary-General for Georgia and Head of the United Nations Observer Mission in Georgia

UNIFIL (S/2000/718)

Other matters

Announcement

A public meeting of the Security Council will be held on Wednesday, 26 July 2000, at 10 a.m. in the Security Council Chamber, in connection with the item entitled "Children and armed conflict". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers may contact the Secretariat (tel.: (212) 963-5263; room S-3520C).

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 25 juillet 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 consultations plénières (privées) Salle de consultations

Sierra Leone

Réunion du Secrétariat

Géorgie (S/2000/697)

Réunion d'information de M. Dieter Boden, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie

FINUL (S/2000/718)

Questions diverses

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra une séance publique le mercredi 26 juillet 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de sécurité, sur la question intitulée "Les enfants et les conflits armés". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs peuvent contacter le Secrétariat (tél. : (212) 963-5263; bureau S-3520C).

Announcement

A public meeting of the Security Council will be held on Thursday, 27 July 2000, at 10 a.m. in the Security Council Chamber, in connection with Angola. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers may contact the Secretariat (tel.: (212) 963-5263; room S-3520C).

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra une séance publique le jeudi 27 juillet 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de sécurité, sur l'Angola. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs peuvent contacter le Secrétariat (tél. : (212) 963-5263; bureau S-3520C).

FIFTY-FIFTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

(THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS)

The Millennium Summit of the United Nations
(6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 2) for the plenary meetings of the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

General debate
(12 to 16, 18 to 22 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the fifty-fifth session of the General Assembly is now available in room S-3001.

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

(L'ASSEMBLÉE DU MILLÉNAIRE)

Le Sommet du Millénaire
(6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour les séances plénières du Sommet du Millénaire est disponible au bureau S-3001.

Débat général
(12 au 16, 18 au 22 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat général de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

INTERGOVERNMENTAL PREPARATORY COMMITTEE FOR THE THIRD UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE LEAST DEVELOPED COUNTRIES

First session

10 a.m.-1 p.m.	1st informal meeting (closed)	Conference Room 1

Provisional agenda and organization of work of the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries (A/CONF.191/IPC/L.1) [4]

Provisional rules of procedures for the Conference (A/CONF.191/IPC/L.2 and Corr.1-2) [5]

Design, structure and other related events of the Conference

COMITÉ PRÉPARATOIRE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA TROISIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES PAYS LES MOINS AVANCÉS

Première session

10 heures à 13 heures	1re séance officieuse (privée)	Salle de conférence 1

Ordre du jour provisoire et organisation des travaux de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés (A/CONF.191/IPC/L.1) [4]

Règlement intérieur provisoire de la Conférence (A/CONF.191/IPC/L.2 et Corr.1 à 2) [5]

Cadre, structure et autres activités connexes de la Conférence

3 p.m.- 6 p.m.	2nd informal meeting (closed)	Conference Room 1

Informal consultations on the organization of the second session of the Intergovernmental Preparatory Committee and arrangements for intersessional work

NGO MEETING

11 a.m.- 1 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 9
3 p.m.- 5 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 5

COMMITTEE ON CONFERENCES

Resumed organizational session

10 a.m.- 1 p.m.	428th meeting	Conference Room 5

Programme of work for 2000

[In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to the Secretary of the Committee on Conferences (fax: (212) 963-7405).]

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

Fifty-second session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

15 heures à 18 heures	2e séance officieuse (privée)	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur l'organisation de la deuxième session du Comité préparatoire intergouvernementale et dispositions en vue des travaux intersessions

RÉUNION DES ONG

11 heures à 13 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 9
15 heures à 17 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 5

COMITÉ DES CONFÉRENCES

Reprise de la session d'organisation

10 heures à 13 heures	428e séance	Salle de conférence 5

Programme de travail pour 2000

[Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences lors de sa 423e séance, le 1er septembre 1999, comme indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32, les non-membres qui souhaitent participer en tant qu'observateurs sont invités à envoyer une demande écrite à la Secrétaire du Comité des conférences (télécopieur : (212) 963-7405).]

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

Cinquante-deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

General segment

11 a.m.- 1 p.m.	38th meeting	Economic and Social Council Chamber

Regional cooperation (E/2000/10 and Add.1-3 and E/2000/11-15) [10]

Dialogue with the Executive Secretaries of the regional commissions

3 p.m.	39th meeting	Economic and Social Council Chamber

Regional cooperation (E/2000/10 and Add.1-3 and E/2000/11-15) [10]

Introduction and general discussion

Action on the recommendations contained in chapter I of document E/2000/10/Add.3

10 a.m.- 11 a.m.	informal consultations	Economic and Social Council Chamber
Afternoon*- 6 p.m.	informal consultations	Economic and Social Council Chamber

Consideration of draft proposals submitted under the general segment

10 a.m.- 12 noon	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the coordination segment under the chairmanship of Mr. Peter Huber (Austria)

3 p.m.- 5.45 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), to discuss options for placing the United Nations Forum on Forests within the United Nations system intergovernmental machinery

---

* Following the adjournment of the 39th meeting of the Economic and Social Council.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat général

11 heures à 13 heures	38e séance	Salle du Conseil économique et social

Coopération régionale (E/2000/10 et Add.1 à 3 et E/2000/11 à 15) [10]

Dialogue avec les Secrétaires exécutifs des commissions régionales

15 heures	39e séance	Salle du Conseil économique et social

Coopération régionale (E/2000/10 et Add.1 à 3 et E/2000/11 à 15) [10]

Présentation et débat général

Décisions sur les recommandations figurant au chapitre premier du document E/2000/10/Add.3

10 heures à 11 heures	consultations officieuses	Salle du Conseil économique et social
Après-midi* jusqu'à 18 heures	consultations officieuses	Salle du Conseil économique et social

Examen des projets de proposition présentés au titre du débat général

10 heures à midi	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le débat consacré aux questions de coordination sous la conduite de M. Peter Huber (Autriche)

15 heures à 17 h 45	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses, sous la conduite de S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), pour examiner les options pour le placement du Forum des Nations Unies sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies

---

* À l'issue de la 39e séance du Conseil économique et social.

Informal consultations

Informal consultations on the human affairs segment will be held under the chairmanship of the Vice-President, Dr. Vladimir Sotirov (Bulgaria), *today*, 25 July 2000, from 5.45 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6.

Informal (informal) consultations

Informal (informal) consultations under the chairmanship of Mr. Rubén Espinoza (Peru) will be held *today*, 25 July 2000, from 12 noon to 2 p.m. in Conference Room A, to discuss the draft resolution on international cooperation to reduce the impact of the El Niño phenomenon (item 13 (a) under the general segment).

Informal (informal) consultations

Informal (informal) consultations on the draft resolution on the International Year of Volunteers 2001 will be held *today*, 25 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room C.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), *today*, 25 July 2000, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 10.

Announcement

Millennium Summit briefing

A briefing on the logistical, protocol, security and other organizational arrangements for the Millennium Summit will be held by the Secretariat for delegations on Thursday, 27 July 2000, from 10 a.m. to 11 a.m. in Conference Room 4. Representatives of the host country authorities will be available to provide information to interested delegations related to United States Government logistical, security and regulatory issues, immediately following the Secretariat briefing.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le débat consacré aux questions humanitaires auront lieu, sous la conduite du Vice-Président, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie), *aujourd'hui* 25 juillet 2000 de 17 h 45 à 18 heures dans la salle de conférence 6.

Consultations officieuses (officieuses)

Des consultations officieuses (officieuses), sous la conduite de M. Rubén Espinoza (Pérou), auront lieu *aujourd'hui* 25 juillet 2000 de midi à 14 heures dans la salle de conférence A, pour examiner le projet de résolution relatif à la coopération internationale pour l'atténuation des effets du phénomène El Niño (point 13 a) dans le cadre du débat général).

Consultations officieuses (officieuses)

Des consultations officieuses (officieuses) sur le projet de résolution relatif à l'Année internationale des volontaires 2001 auront lieu *aujourd'hui* 25 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence C.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), *aujourd'hui* 25 juillet 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 10.

Avis

Réunion d'information sur le Sommet du millénaire

Le Secrétariat tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations sur les dispositions logistiques, ainsi que sur les dispositions en matière de protocole et de sécurité, qui seront prises pour le Sommet du millénaire, le jeudi 27 juillet 2000 de 10 heures à 11 heures dans la salle de conférence 4. Des représentants de l'administration du pays hôte seront disponibles pour fournir des renseignements aux délégations intéressées sur les questions de logistique, de sécurité et de régulation concernant le Gouvernement des États-Unis, à l'issue de la réunion d'information du Secrétariat.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 25 July 2000

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council: informatics)

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

ISLAMIC GROUP :

CONTACT GROUP ON BOSNIA AND HERZEGOVINA
(at the ambassador ial level)

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council: effects of sanctions on third countries)

1.15 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the general segment of the Economic and Social Council: poverty eradication and advancement of women)

1.15 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

GROUP OF 77
(on the coordination segment of the Economic and Social Council for conferences; general segment on indicators; and Intergovernmental Panel on Forests)

1.15 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
6 p.m.- 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 25 juillet 2000

GROUPE DES 77
(sur le débat général du Conseil économique et social : informatique)

9 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE ISLAMIQUE :

GROUPE DE CONTACT SUR LA BOSNIE-HERZÉGOVINE
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur le Conseil économique et social : conséquences des sanctions sur les pays tiers)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(sur le débat général du Conseil économique et social: élimination de la pauvreté et promotion de la femme)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 10

GROUPE DES 77
(sur le débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination pour les conférences; débat général sur les indicateurs; et Groupe intergouvernemental sur les forêts)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7
18 heures à 22 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council: outstanding resolutions)

6 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

*

* *

Presentation

There will be a presentation by the Director of UNDP Human Development Report Office, Mr. Sakiko Fukuda-Parr, on "Human Development Report: Human Rights and Human Development" *today*, 25 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

GROUPE DES 77
(sur le Conseil économique et social : résolutions restant en suspens)

18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

*

* *

Exposé

Le Directeur du Bureau du Rapport mondial sur le développement humain (PNUD), Mr. Sakiko Fukuda-Parr, fera un exposé sur "Le rapport sur le développement humain : droits de l 'homme et développement " *aujourd'hui* 25 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 July 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Jamaican Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/jamaica/sc/.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

À partir du mercredi 5 juillet 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence jamaïcaine du Conseil de sécurité - disponible peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/jamaica/sc/.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 26 July 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

General segment

10 a.m.- 1 p.m.	40th meeting	Economic and Social Council Chamber

Economic and environmental questions [13] (E/2000/45, A/ 55/60-E/2000/17)

(a) Sustainable development (E/2000/29, Suppl. No. 9, E/ 2000/33, Suppl. No. 13, A/55/78-E/2000/56, A/55/89-E/2000/80, A/55/99-E/2000/86, A/54/855-E/2000/44, E/2000/97, A/55/157-E/2000/101*, A/55/159-E/2000/ 103* and E/2000/104)

(h) Functioning of the Commission on Science and Technology for Development, including its role in coordinating science and technology for development (A/ 55/96-E/2000/84)

(f) Statistics (E/2000/25, Suppl. No. 4)

(d) Cartography (E/2000/48, E/2000/49, A/54/747-E/2000/ 6)

Introduction, general discussion and action on the recommendations contained in the reports

3 p.m.- 6 p.m.	41st meeting	Economic and Social Council Chamber

Economic and environmental questions [13] (E/2000/45, A/55/60-E/2000/17)

(b) Public administration and finance (E/2000/66)

(c) Water supply and sanitation (A/55/65-E/2000/19)

(e) Population and development (E/2000/25, Suppl. No. 5)

(g) International cooperation in tax matters (E/1999/84 and E/2000/96)

Continuation and conclusion of general discussion and action on the recommendations contained in the reports

---

* To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

Mercredi 26 juillet 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat général

10 heures à 13 heures	40e séance	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives à l'économie et à l'environnement [13] (E/2000/45, A/55/60-E/2000/17)

a) Développement durable (E/2000/29, Suppl. No 9, E/ 2000/33. Suppl. No 13, A/55/78-E/2000/56, A/55/89-E/2000/80, A/55/99-E/2000/86, A/54/855-E/2000/44, E/2000/97, A/55/157-E/2000/101*, A/55/159-E/2000/ 103* et E/2000/104)

h) Fonctionnement de la Commission de la science et de la technique au service du développement, y compris son rôle dans la coordination de la science et de la technique au service du développement (A/55/96-E/2000/ 84)

f) Statistique (E/2000/25, Suppl. No 4)

d) Cartographie (E/2000/48, E/2000/49, A/54/747-E/ 2000/6)

Présentation, débat général et décisions sur les recommandations figurant dans les rapports

15 heures à 18 heures	41e séance	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives à l'économie et à l'environnement [13] (E/2000/45, A/55/60-E/2000/17)

b) Administration et finances publiques (E/2000/66)

c) Approvisionnement en eau et assainissement (A/55/65-E/2000/19)

e) Population et développement (E/2000/25, Suppl. No 5)

g) Coopération internationale en matière fiscale (E/1999/ 84 et E/2000/96)

Suite et fin du débat général et décisions sur les recommandations figurant dans les rapports

---

* À paraître.

Briefing

H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) will hold a briefing on options for placing the United Nations Forum on Forests within the United Nations system intergovernmental machinery on Thursday, 27 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m in Conference Room 6. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

In accordance with Economic and Social Council decision 1999/276, the second session of the Committee on Energy and Natural Resources for Development, will be held from 14 to 25 August 2000. The provisional agenda and organization of work will be issued as documents E/C.14/2000/1 and E/C.14/2000/L.1, respectively.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

The 11th and 12th meetings of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 49 (b) (The Millennium Assembly of the United Nations) will be held on Wednesday, 26 July 2000, at 10 a.m. and at 3 p.m. in Conference Room 2, to exchange views on the President's working draft of the outcome document of the Millennium Summit.

* * *

The 202nd meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 26 July 2000, at 3 p.m. in Conference Room 4. The provisional agenda for the meeting will include the following items: (a) Host country travel regulations; and (b) Other matters. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of other specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to its Secretary (room S-3420B; fax: (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

Réunion d'information

S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), Tiendra une réunion d'information sur les options pour le placement du Forum des Nations Unies sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies le jeudi 27 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Conformément à la décision 1999/276 du Conseil économique et social, la deuxième session du Comité des ressources naturelles et de l'énergie pour le développement aura lieu du 14 au 25 août 2000. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux seront publiés sous les E/C.14/2000/1 et E/C.14/2000/L.1, respectivement.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-quatrième session

Les 11e et 12e séances des Consultations officieuses de la plénière à participation non limitée sur l'alinéa b) du point 49 de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire) auront lieu le mercredi 26 juillet 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2, pour un échange de vues sur le projet de travail du document final du Sommet du millénaire présenté par le Président.

* * *

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 202e séance le mercredi 26 juillet 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire de la séance comprendra les questions suivantes : a) Règles du pays hôte régissant les voyages; et b) Questions diverses. La séance sera ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à son Secrétaire (bureau S-3420B; télécopieur: (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 21 July 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
Resumed 2000 session — 764th meeting

Consideration of special reports [7]

The Committee resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of India, Cuba, Algeria, Russian Federation, Germany, France, China, the Sudan, Bolivia, the United States, Lebanon and Chile, as well as by the observers for the Netherlands, Italy and the Syrian Arab Republic.

Following a motion by the representative of Germany under rule 57 of the rules of procedure to reconsider the recommendation to suspend the consultative status of two non-government organizations, the Committee rejected the motion by a roll-call vote of 4 to 9 with 2 abstentions.

Statements were made by the representatives of France and the United States.

The representatives of France and Cuba made statements in explanation of vote before the vote.

After the vote, the representative of Germany made a statement.

Monday, 24 July 2000

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL PREPARATORY COMMITTEE FOR THE THIRD UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE LEAST DEVELOPED COUNTRIES
First session — 1st meeting

Mr. Rubens Ricupero, Secretary-General of UNCTAD and of the Conference, opened the session and made a keynote statement.

Election of officers [1]

The Committee elected by acclamation H.E. Mr. Jacques Scavée (Belgium) as its Chairman and Mr. Aho Glele Edouard (Benin), H.E. Mr. Pierre Lelong (Haiti), Mr. Sandor Mozes (Hungary), Mr. Yuji Kumamaru (Japan), H.E. Mr. Alounkeo Kittikhoun (Lao People's Democratic Republic), H.E. Mr. Bjorn Skogmo (Norway), H.E. Mr. Subhas Chandra Mungra (Suriname) and Mr. Richard T. Dogani (United Republic of Tanzania) as Vice Chairmen and Mr. Richard T. Dogani (United Republic of Tanzania) as Vice-Chairman-cum-Rapporteur.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 21 juillet 2000

CONSEIL ÉONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
Reprise de session de 2000 — 764e séance

Examen des rapports spéciaux [7]

Le Comité reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Inde, de Cuba, de l'Algérie, de la Fédération de Russie, de l'Allemagne, de la France, de la Chine, du Soudan, de la Bolivie, des États-Unis, du Liban et du Chili, ainsi que des observateurs des Pays-Bas, de l'Italie et de la République arabe syrienne.

En vertu de l'article 57 du règlement intérieur, le représentant de l'Allemagne présente une motion tendant à suspendre le statut consultatif de deux organisations non gouvernementales. Le Comité rejette la motion par 4 voix pour, 9 voix contre, et 2 abstentions (vote par appel nominal).

Les représentants de la France et des États-Unis font des déclarations.

Les représentants de la France et de Cuba expliquent leur vote après le vote

Après le vote, le représentant de l'Allemagne fait une déclaration.

Lundi 24 juillet 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA TROISIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES PAYS LES MOINS AVANCÉS
Première session — 1re séance

M. Rubens Ricupero, Secrétaire général de la CNUCED et de la Conférence, ouvre la session et fait un discours liminaire.

Élection du Bureau [1]

Par acclamation, le Comité élit S.E. M. Jacques Scavée (Belgique) Président et M. Aho Glele Edouard (Bénin), S.E. M. Pierre Lelong (Haïti), M. Sandor Mozes (Hongrie), M. Yuji Kumamaru (Japon), S.E. M. Alounkeo Kittikhoun (République démocratique populaire lao), S.E. M. Bjorn Skogmo (Norvège), S.E. M. Subhas Chandra Mungra (Suriname) et M. Richard T. Dogani (République-Unie de Tanzanie) Vice Présidents et M. Richard T. Dogani (République-Unie de Tanzanie) Vice-Président et Rapporteur.

Adoption of the agenda and organization of work [2]

The Committee adopted the provisional agenda (A/CONF. 191/IPC/1), as orally amended.

The Committee approved the organization of work, as suggested in the addendum to the agenda and amended orally by the Chair.

The Chairman made a statement.

Keynote statements were made by the representatives of Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), Bangladesh (on behalf of the least developed countries) and France (on behalf of the European Union, as well as Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Cyprus and Malta).

2nd meeting

Substantive preprations for the Conference [3]

(a) Review of progress in the preparatory process of the Conference

Mrs. Anna Kajumulo Tibaijuka, Executive Secretary of the Conference, made an introductory statement. Mr. Awni Behnam, Secretary of the Conference, made a presentation on the design and organizational structure of the Conference.

Statements were made by the representatives of the European Community, Belgium, Angola, France (on behalf of the European Union), Bangladesh (on behalf of the least developed countries), Brazil and the Central African Republic, the Secretary-General of UNCTAD, and the representatives of Nepal, the United Republic of Tanzania and South Africa, as well as by the representative of UNESCO.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

General segment

36th meeting

Coordination programme and other questions [7]

(a) Reports of coordination bodies

(b) Proposed medium-term plan for the period 2002-2005

(c) Long-term programme of support for Haiti

(d) Tobacco or health

(e) International cooperation in the field of informatics

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire (A/CONF. 191/IPC/1), tel qu'il a été modifié oralement.

Le Comité approuve l'organisation des travaux, telle qu'elle a été suggérée dans l'additif de l'ordre du jour et modifiée oralement par la présidence.

Le Président fait une déclaration.

Des discours liminaires sont faits par les représentants du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Bangladesh (au nom des pays les moins avancés) et de la France (au nom de l'Union européenne, ainsi que de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie, de Chypre de Malte).

2e séance

Préparation de fond de la Conférence [3]

a) Examen des progrès de la préparation de la Conférence

Mme Anna Kajumulo Tibaijuka, Secrétaire exécutive de la Conférence, fait une déclaration liminaire. M. Awni Behnam, Secrétaire de la Conférence, fait un exposé sur le cadre et la structure organisationnelle de la Conférence.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Communauté européenne, de la Belgique, de l'Angola, de la France (au nom de l'Union européenne), du Bangladesh (au nom des pays les moins avancés), du Brésil et de la République centrafricaine, le Secrétaire général de la CNUCED, et par les représentants du Népal, de la République-Unie de Tanzanie et de l'Afrique du Sud, ainsi que par le représentant de l'UNESCO.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat général

36e séance

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions [7]

a) Rapports des organes de coordination

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 2002-2005

c) Programme à long terme d'aide à Haïti

d) Le tabac ou la santé

e) Coopération internationale dans le domaine de l'informatique

The Council began its consideration of the item.

Introductory statements were made by the Assistant-Secretary-General for Policy Coordination and Inter-Agency Affairs (sub-item 7 (a)), the Representative of the Secretary-General in Haiti and the United Nations Resident Representative and United Nations Resident Coordinator in Haiti (sub-item 7 (c)), the Director, Department of External Cooperation and Partnership of the World Health Organization (sub-item 7 (d)) and the Chief, Operation Service, Office of Central Support Services (sub-item 7 (e)).

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union, as well as Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Cyprus, Malta, Turkey and Norway), Brazil and China, as well as by the observers for Bangladesh, Zimbabwe, Malawi, Egypt and Haiti.

Statements were also made by the representatives of the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the World Bank.

Organization of work

Statements were made by the representative of Cuba, as well as by the observer for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China) and Egypt.

37th meeting

Implementation of General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B [8]

The Council began its consideration of the agenda item.

The Director of the Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs, made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union, as well as Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovenia, Cyprus, Malta and Turkey), Belarus, New Zealand, United States, Canada and Norway.

The observer for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement.

The Council thus concluded its general discussion of agenda item 8.

Organization of work

Statements were made by the representative of Cuba and the observer for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China).

Le Conseil commence l'examen de la question.

Des déclarations liminaires sont faites par le Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interorganisations (sous-point 7 a)), le Représentant du Secrétaire général en Haïti et le Représentant résident des Nations Unies et Coordonnateur résident des Nations Unies à Haïti (sous-point 7 c)), le Directeur du Département de la coopération extérieure et du partenariat de l'Organisation mondiale de la santé (sous-point 7 d)) et le Chef du Service des opérations du Bureau des services centraux d'appui (sous-point 7 e)).

Des déclarations sont faites par les représentants de la France (au nom de l'Union européenne, ainsi que de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie, de Chypre, de Malte, de la Turquie et de la Norvège), du Brésil et de la Chine, ainsi que par les observateurs du Bangladesh, du Zimbabwe, du Malawi, de l'Égypte et d'Haïti.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et de la Banque mondiale prennent également la parole.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par le représentant de Cuba et les observateurs du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de l'Égypte.

37e séance

Applications des résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale [8]

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France (au nom de l'Union européenne, ainsi que de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovénie, de Chypre, de Malte et de la Turquie), du Bélarus, de la Nouvelle-Zélande, des États-Unis, du Canada et de la Norvège.

L'observateur du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) fait une déclaration.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 8 de l'ordre du jour.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par le représentant de Cuba et l'observateur du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-ninth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 24 JULY 2000

1958th and 1959th meetings

The Committee began its consideration of its annual report (A/56/40).

The Committee adopted the lists of issues of Argentina (CCPR/C/70/L/ARG) and Denmark (CCPR/C/70/L/DNK).

ANNOUNCEMENTS

Pass and Identification Unit

As of Friday, 28 July 2000, the office of the Pass and Identification Unit will be open during the following hours: Monday through Thursday: from 9 a.m. to 4 p.m.; Friday: from 9 a.m. to 12.45 p.m. The office will close for lunch daily from 12.45 p.m. to 2 p.m. In emergency cases or by special arrangement, the Pass and Identification Unit will accommodate the Secretariat and Permanent and Observer Missions with their requests. A revised schedule for the Millennium Summit and the General Assembly will be posted prior to the beginning of the fifty-fifty session.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 24 JUILLET 2000

1958e et 1959e séances

Le Comité commence l'examen de son rapport annuel (A/56/40).

Le Comité adopte les listes des questions de l'Argentine (CCPR/C/70/L/ARG) et du Danemark (CCPR/C/70/L/DNK).

AVIS

Groupe des cartes d'identité

À partir du vendredi 28 juillet 2000, les heures d'ouverture du bureau du Groupe des cartes d'identité seront comme suit : du lundi au jeudi : de 9 heures à 16 heures; le vendredi : de 9 heures à 12 h 45. Le bureau sera fermé de 12 h 45 à 14 heures. En cas d'urgence ou par arrangement spécial, le Groupe des cartes d'identité répondront aux besoins du Secrétariat, des missions permanentes et des missions d'observation. Un horaire révisé pour le Sommet du millénaire et l'Assemblée générale sera annoncé avant l'ouverture de la cinquante-cinquième session.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-51972